

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
商品機號			
姓 名			
電 話			
地 址			

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保權益，如未蓋店章、日期請保留原始發票。

☒ 送站修理

※若須到府服務酌收外出基本費300元

1. 憑本保證書及發票，自購買日起壹年內免費服務。
2. 小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務站中心。
3. 本公司小家電產品轉為營利商務用時，保固6個月。
4. 產品維修時請出示本保證書，若無法提出，則以製造出廠日期為保固起算日。

5. 非保證範圍：

- (1) 本服務保證內容之範圍不包括產品內部、外部、外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- (2) 本機以外之附件、配件。

6. 因下列情形而發生故障者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- (1) 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- (2) 因使用不當、異常電壓，以致商品故障或損毀。
- (3) 擅自改裝商品或外人拆解檢修所引起之故障或損毀。
- (4) 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- (5) 任意拔除電源插頭的接地端，等同人為毀損機體，故不在保固範圍內。
- (6) 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

7. 遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- (1) 超過保證期間者。
- (2) 未出示本保證書者。
- (3) 保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符者。
- (4) 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章者，視同失去保證效力。
- (5) 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修費300元。

本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
服務區域限中華民國管轄區內。

全台服務中心

公 司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
服務部：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
台北站：台北市南港區成功路一段22號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市烏日區三和里中山路3段130-3號
雲嘉站：嘉義縣民雄鄉民雄工業區中山路19號
台南站：台南市安定區新吉里新吉281-5號
高雄站：高雄市鳥松區水管路39號
台東站：台東市連航路102號

TEL：(03)396-1188
TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)2338-0480
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)593-8133
TEL：(07)733-5113
TEL：(089)239-708

禾聯碩股份有限公司



TEL：(03) 396-1188 FAX：(03) 396-1199
http：//www.heran.com.tw
免付費服務電話：0800-667-999
服務傳真專線：(03) 262-7866



使用說明書

食品級 全機304不鏽鋼養生電鍋



■ 圖片僅供參考，產品及配件外觀以實物為準

- 使用本產品前請詳閱說明書，並妥善保存以備參照使用。
- 保證書印製於說明書最後頁，請主動要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
商品機號			
姓 名			
電 話			
地 址			

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保權益，如未蓋店章、日期請保留原始發票。

☒ 送站修理

※若須到府服務酌收外出基本費300元

1. 憑本保證書及發票，自購買日起壹年內免費服務。
2. 小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務站中心。
3. 本公司小家電產品轉為營利商務用時，保固6個月。
4. 產品維修時請出示本保證書，若無法提出，則以製造出廠日期為保固起算日。

5. 非保證範圍：

- (1) 本服務保證內容之範圍不包括產品內部、外部、外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- (2) 本機以外之附件、配件。

6. 因下列情形而發生故障者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- (1) 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- (2) 因使用不當、異常電壓，以致商品故障或損毀。
- (3) 擅自改裝商品或外人拆解檢修所引起之故障或損毀。
- (4) 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- (5) 任意拔除電源插頭的接地端，等同人為毀損機體，故不在保固範圍內。
- (6) 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

7. 遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- (1) 超過保證期間者。
- (2) 未出示本保證書者。
- (3) 保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符者。
- (4) 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章者，視同失去保證效力。
- (5) 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修費300元。

本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
服務區域限中華民國管轄區內。

全台服務中心

公 司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
服務部：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
台北站：台北市南港區成功路一段22號
新竹站：新竹市竹光路197號
台中站：台中市烏日區三和里中山路3段130-3號
雲嘉站：嘉義縣民雄鄉民雄工業區中山路19號
台南站：台南市安定區新吉里新吉281-5號
高雄站：高雄市鳥松區水管路39號
台東站：台東市連航路102號

TEL：(03)396-1188
TEL：(03)327-5407
TEL：(02)6617-7860
TEL：(03)610-6383
TEL：(04)2338-0480
TEL：(05)310-3755
TEL：(06)593-8133
TEL：(07)733-5113
TEL：(089)239-708

禾聯碩股份有限公司



TEL：(03) 396-1188 FAX：(03) 396-1199
http：//www.heran.com.tw
免付費服務電話：0800-667-999
服務傳真專線：(03) 262-7866



使用說明書

食品級 全機304不鏽鋼養生電鍋



■ 圖片僅供參考，產品及配件外觀以實物為準

- 使用本產品前請詳閱說明書，並妥善保存以備參照使用。
- 保證書印製於說明書最後頁，請主動要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

1. 使用安全與注意事項

- 使用前請詳細閱讀「使用安全注意事項」並正確使用。若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明。
- 請充分瞭解該內容之後閱讀本文。

⚠警告 此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 ⚠注意 此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。

圖示記號的意思
 ⚠ 「警告或提醒注意」的內容。
 ⓧ 不能做，「禁止」的內容。
 ❗ 必須實行「指示」的內容。

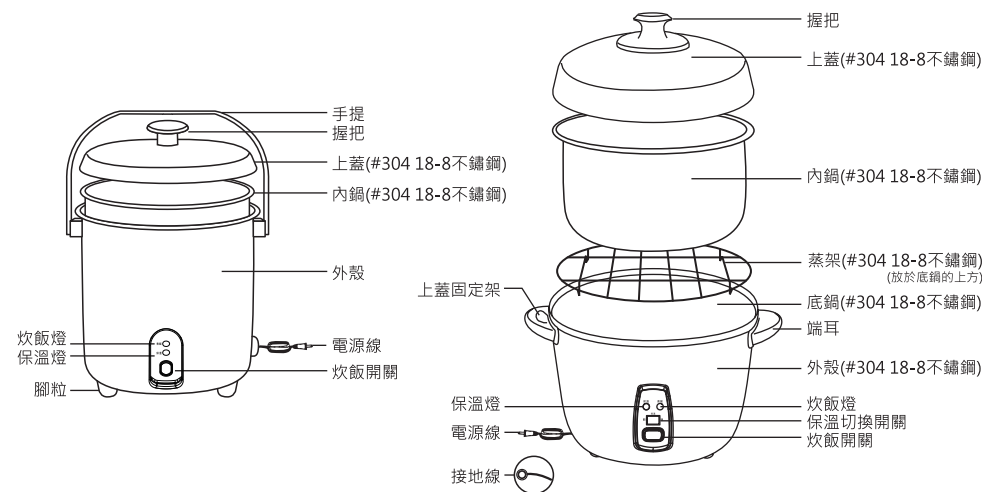
⚠ 警告			
	不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理。 ●會造成火災、觸電、受傷。 ●修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。		不可使用110V以外的電壓。 ●會造成損壞、火災或觸電。(電壓、電流請參考規格版標示數值)
	勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。 ●會造成電源線破損導致火災、觸電。		請勿將本產品移至正常使用外的場所及作其他用途功能使用。 ●本產品除依說明書所規定之規定外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。
	電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。 ●會造成觸電、短路造成受傷或引起火災。		請勿置在不穩定的位置。 ●因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險並使產品損壞。
	保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。 ●會造成觸電、受傷。		

⚠ 注意			
	不使用或外出時請務必拔起電源插頭。 ●待機時仍有部分在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。 ●在拔下插頭時不可拉電源線要從插頭處拔下。		不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑。 ●會造成觸電、火災意外。
	請勿使用多頭電源線插頭。 ●請勿使用延長線插座或其他電器共用電源，會有過熱引起火災的危險。		使用前請確實將電源線插頭插好。 ●插頭確實與插座緊密貼合不可有鬆動或插入不完全的現象。
	請勿任意改造機體結構或更換零件。 ●請勿任意拆卸機體，容易發生觸電、短路、火災的危險。		請勿將電鍋放置接近火源或將鍋具接放在爐具上加熱。 ●接近火源則易發生故障和危險。 ●直接在瓦斯爐等上面加熱，是造成變形變色或破損的原因之一。
	不可在空鍋或無內鍋的狀態下插上電源。 ●容易引起保險絲燒斷或空燒發生故障。 ●鍋內無水空燒易造成內容器變色。		請勿放置於幼兒可觸摸的地方或任由兒童、老人及行動不方便者單獨使用。 ●否則會因傾倒而引起燙傷的危險。
	請勿覆蓋任何物品在上蓋。 ●以免影響及破壞散熱功能或蒸氣外溢造成燙傷。		機體請勿用水沖洗。 ●易造成生鏽絕緣不良、漏電的危險。
	使用中請勿觸摸外殼及上蓋。 ●使用中的電鍋外殼及上蓋是熱的，觸摸會有燙傷的危險。		使用本產品前，請先將不鏽鋼附件(鍋蓋、內鍋、蒸架)以中性清潔劑洗滌乾淨後，再行使用。
	煮飯完成後請勿立即端出飯鍋及用手觸摸發熱器。 ●以免發生燙傷意外的危險，米飯經過10分鐘保溫會更可口，使用保溫功能請勿超過4小時，以免米飯變黃及產生異味。		請勿直接將食材放入底鍋內烹煮，以免破壞底鍋表面，及漏電現象。

2. 各部品名稱

3人份

6人/11人/15人份

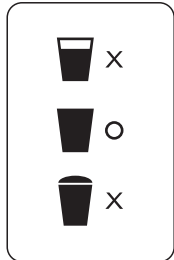


3. 產品規格

規格 型式	電壓(V)	消耗功率(W)	最大煮飯量 生米(ℓ)公升	外觀尺寸(mm)
3人份	110	400	0.6	195×185×270
6人份	110	600	1.0	315×240×230
11人份	110	600	2.0	349×284×277
15人份	110	800	2.7	370×315×290

4. 使用方法

(1) 煮飯時：米和水的份量關係表(3人份、6人份、11人份、15人份)

適用 容量		米 量		水 量		量		正確量米方法
		計量杯		內鍋水位線 (連米在內)		外 鍋 (計量杯)		
3 人份	1杯	1刻		0.5杯				
	2杯	2刻						
	3杯	3刻						
6 人份	4杯	4刻		1杯				
	5杯	5刻						
	6杯	6刻						
11 人份	7杯	7刻		1.5杯				
	8杯	8刻						
	9杯	9刻						
	10杯	10刻		2杯				
15 人份	11杯	11刻						
	12杯	12刻						
	13杯	13刻		2.5杯				
	14杯	14刻						
	15杯	15刻						

※本表以煮蓬萊米的情形為標準

以煮二杯米為例：

1. 煮飯量請勿低於內鍋最低刻度值。
2. 請使用計量杯量兩杯米，倒進內鍋清洗。
3. 煮飯時：米與水的比例是1:1。
4. 將水加入內鍋至側面標記2之刻度。
5. 將水加入計量杯至0.5杯並到底鍋。
6. 若喜歡吃較硬的米飯或煮糯米時，可減少內鍋的用水量，但若喜歡吃較軟的米飯，胚芽米、五穀米、在萊米時，可酌量增水。
7. 將內鍋放置底部中央位置，蓋上上蓋。
8. 開始煮飯前，請先確認電壓後，再將電源線插頭完全插入插座。

- ① 請先按下「保溫開關」，接著按下「炊飯開關」，電鍋即開始煮飯，此時「保溫燈」熄，「炊飯燈」亮。
- ② 米飯煮好時，「炊飯開關」自動跳起，切斷煮飯電流，呈保溫狀態，此時「炊飯燈」熄，「保溫燈」亮。



注意 若沒按下「保溫開關」，則米飯煮好時，不會自動跳成保溫狀態。

9. 飯煮好時，請稍候，不要馬上打開鍋蓋，稍等15分鐘左右，利用餘熱持續燜蒸，讓米心更熟透，食用前，請用飯匙均勻翻鬆米飯，飯粒會更香Q美味。
10. 保溫請勿超過四小時以上，避免食物變黃而影響口感與味道。
11. 若使用完畢，不需保溫時，可將保溫開關按到「○」即可。

4. 使用方法

(2) 煮稀飯時：米和水的份量關係表(本表以煮蓬萊米的情形為標準)

米 量	水 量	
計量杯	內鍋水量 (計量杯)	外鍋水量 (計量杯)
1杯	4 杯	1 杯
2杯	8 杯	
3杯	12 杯	

1. 煮稀飯時：米與水的比例是1：4。
2. 煮稀飯最大容量：3人份最多可煮：0.5杯米；6人份最多可煮：1.5杯米；11人份最多可煮：3杯米；15人份最多可煮：5杯米
3. 建議烹煮完成後再燜熱10分鐘，內鍋水位可依個人對稀飯要求而酌量增減。
4. 食用前稍加攪拌會使稀飯黏稠好吃。
5. 外鍋的水量控制燉煮的時間，可視需要酌量多加水，勿低於表列之外鍋水量。
6. 水量的增減：本電鍋之計量方式乃以標準米為準。

(3) 其他燉煮水量之方法：(以11人份 SCZS-111 為例)

方 式	外鍋水量(計量杯)與所需時間			使用配件	蒸 燉 食 材
	1/2 杯水	1 杯水	2 杯水		
蒸	10 分鐘	20 分鐘	30 分鐘	蒸 架	包子、饅頭、蛋、魚、肉…
燉煮	30 分鐘	40 分鐘	55 分鐘	內 鍋	燉煮全雞、紅豆、綠豆、蓮子…

4. 使用方法 - 注意事項



注意

1. 燉煮時，外鍋最大水量(量米杯)如下，避免水沸騰時，熱水溢出而發生燙傷之危險。
3人份：0.5杯；6人份：1杯；11人份：2杯；15人份：3杯
2. 可根據烹煮食物種類及個人之喜好，酌量增加或減少外鍋水量，調整蒸、燉煮時間的長短(外鍋水量多，則燉煮時間長)。表列時間僅供參考，會因食物熟度不同而有差異。
3. 煮紅豆、蓮子等不易熟的豆類，建議先以水浸泡約3-4小時，燉煮後較易熟透。
4. 燉煮食物內鍋水量不要超過8分滿。

4. 使用方法 - 注意事項

 警告	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 注意	此標示欄的內容為「有受傷及物品損壞的可能性」。
 警告	1. 不可改裝，非修理技術人員絕對不可分解及修理。 • 會造成火災、觸電、受傷。 • 修理時，需向購買的銷售店家或洽詢廠商指定的維修站。 2. 勿將電源線加工使之破損、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置垂物等。 • 會造成電源線破損導致火災、觸電。 3. 電源線及電源插頭損壞或鬆弛時，請勿使用。 • 會造成觸電、短路，因而受傷或引起火災。 4. 保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，雙手不可潮濕。 • 會造成觸電、受傷。 5. 不可使用110V以外的電壓。 • 會造成損壞、火災、觸電。 6. 請勿將本產品移至正常使用外的場所及作其他用途功能使用。 • 本產品除依說明書所規定之規定使用外，不得使用於其他用途，避免機件損壞而發生危險。 7. 請勿放置在不適宜的位置。 • 因地震或外力影響，容易摔落而造成受傷之危險，並使產品損壞。
 注意	1. 不使用或外出時請務必拔掉電源插頭。 • 待機時仍有部分是通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。 • 在拔下插頭時不可拉電源線要從插頭處拔下。 2. 請勿使用多頭電源線插頭。 • 請勿使用延長線插座或其他電器共用電源，會有過熱引起火災的危險。 • 請使用牆上適用的電插座，插頭鬆動易造成接觸不良，請立即檢修。 • 請勿使用損壞的電源插頭，有龜裂、燒損時，請速換新，以確保安全。 • 電源線或插頭發生異熱時，請立即停止使用。 3. 請勿任意改造機體結構或更換零件。 • 請勿任意拆卸機體容易發生觸電、短路、火災的危險。 4. 不可在空鍋或無內鍋的狀態下插上電源。 • 容易引起保險絲燒斷或空燒發生故障。 • 鍋內無水空燒易造成內容器變色。 5. 請勿覆蓋任何物品在上蓋。 • 以免影響及破壞散熱功能或外溢造成燙傷。 6. 使用中請勿觸摸外殼及上蓋。 • 使用中的電鍋外殼及上蓋是熱的，觸摸會有燙傷的危險。 • 炊飯開關跳起，自動斷電後，請不要立即按下炊飯開關通電，避免發生故障。 7. 煮飯完成後請勿立即端出飯鍋及用手觸摸發熱器。 • 避免發生燙傷意外的危險。 • 炊飯開關跳起，自動斷電後，請不要立即按下炊飯開關通電，避免發生故障。 8. 不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑。 • 會造成觸電意外、火災意外。 9. 使用前請確實將電源線插頭插好。 • 插頭確實與插座緊密貼合不可有鬆動或插入不完全的現象。 10. 請勿將電鍋放置接近火源或將鍋具直接放在爐具上加熱。 • 接近火源易發生故障和危險。 • 直接放在瓦斯爐等上面加熱，是造成變形變色或破損的原因之一。

4. 使用方法 - 注意事項

 注意	11. 請勿放置於兒童可觸摸的地方或任由兒童、老人及行動不便者單獨使用。 • 否則會因傾倒而引起燙傷的危險。 12. 機體請勿用水沖洗。 • 機體要經常保持乾淨，不可浸入水中或以水沖洗，易造成生鏽絕緣不良、漏電的危險。 13. 使用本產品前，請先將不銹鋼配件(鍋蓋、內鍋、蒸架)以中性清潔劑洗滌乾淨後，再行使用，內鍋與底鍋不宜使用粗砂、磨粉或鋼絲絨清洗，避免破壞表面結構。 14. 請勿直接將食材放入底鍋內烹煮，以免破壞底鍋表面，及漏電現象。 15. #304為食用級之高級不銹鋼材質，未經加工前無磁性，但經加工抽製後會有微磁性乃是正常的現象。
---	--

5. 清潔與保養

使用前注意事項：

本產品使用前，請將附件(含上蓋、內鍋、蒸架)以清潔劑洗滌乾淨，再行使用。

1. 上蓋、內鍋、蒸架、飯匙
可用軟布加廚房用清潔劑加以洗滌，如有鍋耙或飯粒較難清洗時，可以先用溫水加以浸泡，切勿以金屬鋼刷清洗，以免刮傷損壞表面。
2. 機體外側、把手、面板
可用軟布沾稀釋之廚房用清潔劑加以擦拭，請勿用水直接沖洗，避免造成故障。
3. 底鍋
 - a. 先將清水倒入底鍋，水必須淹過水垢高度。
 - b. 倒入適量天然檸檬酸。
 - c. 按下炊飯開關將水煮沸後，再將炊飯開關切掉，待水溫降低後將水倒掉。
 - d. 用洗碗精及軟布清洗乾淨。

6. 緊急處理對策與接地方式

1. 使用中發生異常或是有火花發生時，請速將電源開關關閉，並將電源插頭拔掉，切勿再使用，以免危險發生。如您對產品有使用上的疑問，誠摯歡迎您洽詢消費者服務專線 **0800-667-999** 我們會立即為您處理。
接地方式：使用本產品前，請先確認綠色接地線之固定方式再行安裝。(3人除外)
① 若接地線已鎖附在產品上，只需將其一端圓形端子，接至室內配線之接地系統即可。
② 若為分離包裝方式，請先將接地線之圓型端子及華司鎖在本體接地(⊕)處，另一端務必再與室內配線之接地系統連接即可。
- 備註：
※1. 電源線損壞時，必須由製造廠或其他服務處或具有類似資格的人員更換以免發生危險

 警告	本產品在使用時，必須有人員在場監視，以避免危險。
---	--------------------------